84. Frases de advertencia

Generado por IA — Nueva Escuela Mexicana Digital

Flashcards

PREGUNTA

¿Qué es el libro 'Sju'unil b'a snichmal k'umal Tojol-ab'al'?

RESPUESTA

Es un libro de literatura en lengua Tojolabal, elaborado por la Dirección General de Educación Indígena en 2018, con distribución gratuita y prohibida su venta.

PREGUNTA

¿Qué incluye el libro 'Sju'unil b'a snichmal k'umal Tojol-ab'al'?

RESPUESTA

Incluye un CD y está acompañado de interpretaciones y reinterpretaciones de textos en lengua Tojolabal.

PREGUNTA

¿Quiénes participaron en la elaboración del libro 'Sju'unil b'a snichmal k'umal Tojol-ab'al'?

RESPUESTA

Participaron Erika Pérez Moya (dirección editorial), Gabriela Guadalupe Córdova Cortés (coordinación editorial), José Ángel Martínez Vázquez (diseño y formación editorial), entre otros.

PREGUNTA

¿Qué prohibiciones tiene el libro 'Sju'unil b'a snichmal k'umal Tojol-ab'al'?

RESPUESTA

Se prohíbe la reproducción total o parcial por cualquier medio sin consentimiento previo y por escrito del titular de los derechos.

PREGUNTA

¿Qué organización apoyó la reinterpretación de textos en el libro 'Sju'unil b'a snichmal k'umal Tojol-ab'al'?

RESPUESTA

IBBY México / Leer nos incluye a todos, en un taller realizado del 12 al 16 de marzo de 2018.

PREGUNTA

¿Qué consejo dio la abuela para cuidar al bebé en la historia sobre cómo crecen los niños?

RESPUESTA

La abuela aconsejó soplar y evitar que se apagara el fuego para que el bebé no se enfermara.

PREGUNTA

¿Cómo se describe al zopilote en el libro 'Sju'unil b'a snichmal k'umal Tojol-ab'al'?

RESPUESTA

Tiene los pies y la cabeza blanca, negra es su pluma, y se alegra cuando un animal se muere.

PREGUNTA

¿Cuál es el origen de los textos reinterpretados en el libro 'Sju'unil b'a snichmal k'umal Tojol-ab'al'?

RESPUESTA

Provienen del libro 'Ju'un b'a sb 'a al jas wax na 'atik tojo-ab 'al', editado en Chiapas en 2003.

PREGUNTA

¿Qué institución elaboró el libro 'Sju'unil b'a snichmal k'umal Tojol-ab'al'?

RESPUESTA

Fue elaborado por la Dirección de Apoyos Educativos de la Dirección General de Educación Indígena de la Secretaría de Educación Pública.

PREGUNTA

¿Qué mensaje promueve la iniciativa 'Leer nos incluye a TODOS'?

RESPUESTA

Promueve la inclusión a través de la lectura, especialmente en comunidades indígenas y migrantes.

Resumen: Introducción a la Literatura en Lengua Tojolabal

Nivel: primaria

- El libro forma parte de la Biblioteca Escolar Indígena y Migrante, promoviendo la preservación y difusión de la lengua tojolabal.
- Incluye contenido literario, historias y elementos culturales, acompañado de un CD para enriquecer la experiencia educativa.
- Fue elaborado por la Dirección General de Educación Indígena en colaboración con múltiples especialistas en edición, ilustración y mediación cultural.
- El texto busca fomentar la inclusión y el respeto hacia las lenguas indígenas, destacando su importancia en la educación básica.
- Incluye narrativas tradicionales, como adivinanzas y relatos sobre el crecimiento de los niños, reflejando la cosmovisión tojolabal.

Mapa Conceptual

Libro de Literatura en Lengua Tojolabal

Características del libro

- Primera edición, 2018
- Incluye CD
- Distribución gratuita
- Prohibida su venta
- Reservados todos los derechos

Producción editorial

- Dirección editorial: Erika Pérez Moya
- Coordinación editorial: Gabriela Guadalupe Córdova Cortés
- Diseño editorial: José Ángel Martínez Vázquez
- Cuidado editorial: Armando Hitzilin Égido Villareal
- Servicios editoriales: Sociedad para el Desarrollo Educativo Prospectiva S.A. de C.V.

Colaboradores y mediación

- Dirección y Coordinación: Fernanda Rosete Mac-Gregor Staines
- Mediación: Amalia Acitlali Vásquez Córdova, Carlos Arias Galindo
- Interpretación y reinterpretación de textos: José Conrado Hernández Méndez, Ángeles Gordillo Castaneda, Pablo Gómez Jiménez
- Corrección de estilo: Ma. Esther Pérez Feria, Rodrigo Flores Sánchez

Contenido del libro

- Frases de advertencia
- Historia sobre cómo crecen los niños
- Interpretación cultural en lengua tojolabal
- Ejemplo: El zopilote

Contexto educativo

- Dirección General de Educación Indígena
- Subsecretaría de Educación Básica
- Secretaría de Educación Pública
- Taller de actualización de libros en lenguas indígenas